



Associazione Italiana Master Scherma



## Comunicato AMIS del 24 luglio 2011

**Oggetto: - Incontro amichevole Italia-Germania a Squadre alle 6 Armi - sabato 3 settembre 2011  
- Allenamento Master venerdì 2 - sabato 3 - domenica 4 settembre 2011  
MONACO di BAVIERA (Germania)**

Sabato 3 settembre 2011 si svolgerà a Monaco di Baviera (Germania) il tradizionale incontro amichevole Italia-Germania a Squadre alle 6 Armi, in preparazione ai Campionati del Mondo 2011 di Poreč (Croazia).

Si evidenzia l'importanza dell'evento come appuntamento ormai collaudato nell'ottica di uno scambio tra due nazioni amiche come l'Italia e la Germania, evento che nel prossimo futuro si intende allargare ad altre nazioni in modo che possa diventare un incontro quadrangolare.

L'Italia sarà presente con 6 squadre, una per ciascuna arma, capitanate dal M° Nicola Comincini, Commissario Tecnico della Nazionale Master.

Il Consiglio Direttivo AMIS, su proposta del CT M° Nicola Comincini, ha deliberato di convocare i seguenti atleti over 50, in conformità ai criteri concordati con la Germania:

<b>Fioretto Femminile</b>	Adriana Albin, Claudia Bandieri, Gianna Cirillo.
<b>Spada Femminile</b>	Gianna Cirillo, Maria Adelaide Marini, Antonella Parpaiola.
<b>Sciabola Femminile</b>	Claudia Bandieri, Elisa Orlandini, Antonella Parpaiola.
<b>Fioretto Maschile</b>	Arturo De Bartolomeis, Fabrizio Filippi, Giulio Paroli.
<b>Spada Maschile</b>	Andrea Cozzi, Andrea Parducci, Giuliano Pianca.
<b>Sciabola Maschile</b>	Vittorio Carrara, Fabrizio Filippi, Giulio Paroli.

In analogia con i precedenti incontri, svoltisi rispettivamente a Tauberbischofsheim (Germania) nel 2009 e a Padova (Italia) nel 2010, da venerdì pomeriggio 2 settembre a domenica mattina 4 settembre 2011 si svolgerà a Monaco anche un allenamento Master al quale sono invitati a partecipare sia i convocati per l'incontro Italia-Germania, sia i convocati per i Campionati del Mondo 2011 di Poreč.

Si allega l'invito e il programma della manifestazione.

Il Presidente  
I Consiglieri  
AMIS

Luglio 2011

Ihr Ansprechpartner:

Sprecher Senioren  
Volkhard Herbst  
Combloux Str. 2  
D-31199 Diekholzen  
Telefon: +49-5121-265406  
Telefax: +49-5121-2041502  
v.herbst@fechten.org  
www.fechten.org

Cara Iris, cari amici.

Come va? Intanto la nostra stagione schermistica sta aspettando le vacanze estive!

Tutte le competizioni più importanti sono state disputate in un'atmosfera di buona amicizia e quindi non vediamo l'ora di arrivare al nostro prossimo evento a Monaco nel settembre 2011.

Cara Iris, il nostro programma è completo e io, per conto dei "Master" dell'Associazione Tedesca di scherma, invito voi, Master italiani, a un incontro a squadre Germania contro Italia a Monaco, come promesso a Padova lo scorso anno. L'incontro a squadre sarà incluso nel nostro fine settimana di allenamento dedicato ai veterani selezionati per i campionati mondiali. Puoi trovare qui sotto il programma completo.

Le regole dell'incontro a squadre saranno le stesse dello scorso anno:

Squadre da 3 in tutt'e tre le armi, incontri singoli, donne e uomini, schermatori di più di 50 anni.

L'hotel Herzog è una buona scelta, hanno 80 camere nel centro di Monaco vicino alla stazione della metropolitana.

Prenotate per favore per conto vostro la vostra sistemazione in hotel.

L'hotel si trova piuttosto vicino al luogo di gara, la sala di scherma dell'MTV Monaco.

Nell'allegato potete trovare qualche informazione aggiuntiva.

Tu e la tua delegazione siete invitati sia a pranzo che alla cena bavarese di sabato sera.

Per prepararci al meglio, sarebbe molto utile conoscere esattamente il numero di persone della tua delegazione entro il 1° agosto. Grazie.

Se hai domande, per favore contattami via e-mail.  
Ti auguro un'estate molto piacevole.

La tua Birgit

Offizielle Förderer



Bundesministerium  
des Innern



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend



**Bundeswehr**



Mitglied bei

DEUTSCHER OLYMPISCHER SPORTBUND



im Deutschen Olympischen Sportbund e.V.



### Programma

**Fine settimana schermistico e incontro a squadre Germania-Italia  
02.09. - 04.09.2011**

**L'evento comincia venerdì 2 settembre 2011  
alle ore 15:00  
nella sala di scherma della società MTV,  
Häberlstr. (Haeberlstraße) 11b  
a Monaco (Munich)**

**Vi proponiamo di prenotare separatamente le vostre camere presso  
Hotel Herzog  
Häberlstr. 9  
80337 München  
Tel.: +49(0)89/59993-7**

**Prenotazioni speciali Tel.: +49(0)89/59993-901  
FAX +49(0)89/59993-996  
[www.hotel-herzog.de](http://www.hotel-herzog.de)**

**L'hotel è vicino alla sala di scherma.**

#### **Orario:**

##### **Venerdì 2 settembre 2011**

**15:00 Allenamento con riscaldamento, gambe-scherma  
e scherma libera (assalti).**

**20:00**

**La serata è dedicata alla vostra personale esperienza della vita di Monaco.  
Una possibilità è il ristorante Paulaner Bräu, Kapuziner Platz,  
che si trova alla sinistra dell'hotel Herzog alla fine della strada.  
Un ristorante tipico bavarese!**

##### **Sabato 3 settembre 2011**

**08:30 Allenamento con riscaldamento, gambe-scherma,  
esercizi e assalti di scherma, lezioni.**

**12:30 Pranzo all'hotel Herzog.**

**14:00 Incontro a squadre: Germania contro Italia  
I membri delle squadre devono avere almeno 50 anni.**

**19:00 Cena bavarese.**

##### **Domenica 4 settembre 2011**

**09:00 Ginnastica, lavoro di gambe, scherma libera (assalti) e  
lezioni.**

**13:30 Chiusura.**

Offizielle Förderer



Mitglied bei



Sponsoren und Partner



## Cosa fare a Monaco.

**Possibilità per chi ha poco tempo a disposizione nella nostra capitale bavarese.**

**- Se desiderate avere una prima impressione di Monaco e avete solo un'ora di tempo.....**

**Fate un giro turistico sul pulmann per 10€ ,  
parte ogni mezz'ora dalla parte opposta della stazione centrale di Monaco (Münchner Hauptbahnhof).**

**- Se desiderate fare shopping a Monaco.**

**Partendo dall'hotel Herzog, andate alla metropolitana a Goetheplatz, comprate un biglietto per percorso breve (1,20€) alla macchina emittitrice, quindi prendete la U6 (Garching) o la U3 (OlympiaZentrum) per una sola stazione fino a Sendlinger Tor oppure Marienplatz!  
Negozi, negozi, negozi, negozi.....**

**- Tipica atmosfera bavarese al mattino a Viktualienmarkt, circa 500m "al di sotto un po' a destra" di Marienplatz.**

**Oppure la Hofbräuhaus di Monaco, circa 500m più a sinistra di Marienplatz.**

**- Desiderate un'atmosfera tranquilla...?**

**Prendete un "Fahrrad-Rikscha" (Bici-taxi) a Marienplatz, il pilota (studente) negozia con voi un'offerta speciale- forse fino all'"Englischer Garten" (giardino inglese)!**

**Più possibilità, ma avete bisogno di più tempo:**

**Deutsches Museum (Tecnica)**

**Zoo**

**BMW Museum**

**Pinakothek (Pinacoteca)**

**Bavaria Film Studios**

**BUON DIVERTIMENTO!!!!**

Offizielle Förderer



Mitglied bei



Sponsoren und Partner



**Ai nostri amici schermitori.....**

**Come arrivare a MTV Monaco, Hotel Herzog.....**

**L'Hotel Herzog si trova in Häberlestr. 9 nel centro di Monaco.  
(Häberlestraße=Haeberlestrasse)**

**Alla fine della Häberlstr. c'è Goetheplatz (300m) e, nella direzione  
opposta, Kapuziner Platz-ristorante Paulaner (300m).**

**Come arrivare all'hotel:**

**Aeroporto: Aeroporto Franz Josef Strauß(MUC)**

**Vostra destinazione: Goetheplatz**

- **Prendete la S-Bahn (tram)/U-Bahn (metropolitana) della MVV (trasporti di Monaco) (prezzo 10€)**
- **S-Bahn (tram) S8 (attenzione non S1) fino a Marienplatz (12 stazioni) cambiate per**
- **U3 (metropolitana direzione Fürstenried West) oppure U6 (metropolitana direzione Klinikum Großhadern) fino a Goetheplatz (2 stazioni)**

**Stazione ferroviaria principale: Hauptbahnhof**

**Vostra destinazione: Goetheplatz**

- **Prendete la metropolitana della MVV (prezzo circa 5€)**
- **U1 (metropolitana direzione Mangfallplatz) oppure U2 (metropolitana direzione Neuperlach) fino a SendlingerTor (1 stazione)**
- **Cambiare qui (salire la scala e andare nella piattaforma di sinistra) per la**
- **U3(direzione FürstenriedWest) oppure U6 (direzione Klinikum Großhadern) fino a Goetheplatz (1 stazione)**

**Taxi: dalla stazione centrale fino a Häberlstr. circa 10€**

**Da Goetheplatz comincia direttamente la Häberlstr. - dopo 300m raggiungerete l'hotel Herzog.**

**La sala di scherma si trova direttamente sul lato destro, stando davanti all'albergo.**

**Attraversate l'ingresso del parcheggio, dietro la prima fila di case. Da lì vedrete l'ingresso della sala MTV Monaco!**

**BUON VIAGGIO!**

Offizielle Förderer



Mitglied bei



Sponsoren und Partner

